



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

KÉPVISELŐ-TESTÜLETI ELŐTERJESZTÉS

Beszámoló a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének teljesítéséről

Előterjesztő	Weinmann Antal elnök	
Az előterjesztést készítette	Weinmann Antal elnök	
A döntés fajtája (rendelet, határozat (egyedi vagy normatív határozat))	Egyedi határozat	
A döntéshez szükséges többség /egyszerű/minősített /minősített többség esetén jogszabályhely megjelölésével/	Egyszerű többség	
Az előterjesztés napirendre vételének javasolt időpontja /MUNKATERV szerinti ülésen vagy RENDKÍVÜLI ülésen tárgyalandó/	2023. május 18. MUNKATERV szerinti ülésen	
Meghívó szerinti menetrendben vagy sürgősséggel tárgyalandó /sürgősség esetén annak indokai/	Meghívó szerinti menetrendben tárgyalandó	
Az előterjesztés tárgyalására jogosult bizottságok	Gazdasági és Közbeszerzési Bizottság	
	Oktatási, Közművelődési, Ifjúsági és Sport Bizottság	
	Városfejlesztési, Rendészeti és Környezetvédelmi Bizottság	
	Jogi- és Ügyrendi Bizottság	X
	Pénzügyi Bizottság	X
Az előterjesztést véleményező tanácsnokok	Szociális és Egészségügyi Bizottság	
	Civil	
	Ifjúsági	
	Klíma- és környezetvédelmi	
Az előterjesztés előzetesen egyeztetve:	Közlekedési és közműszolgáltatási	
Ellenjegyzők	-	
Törvényességi szempontból ellenőrizte	-	
Nyílt / zárt ülésen tárgyalandó /zárt ülés esetén a jogszabályhely megjelölése/	Nyílt ülésen tárgyalandó	
Az előterjesztést milyen hatáskörben (véleményezési, döntési, javaslattételi stb.), vagy tájékoztatóként tárgyalja a Kt. vagy adott bizottság	A Képviselő-testület az előterjesztést döntési hatáskörben tárgyalja	



Tisztelt Képviselő-testület!

I. Az előterjesztés előzményei:

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzata Képviselő - testületének a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2021. (III. 25.) önkormányzati rendelet 21. § (2) bekezdés e) pontja szerint:

„(2) A munkatervben kötelező napirendi pontként kell szerepelni az alábbi témaköröknek:
e) a nemzetiségi önkormányzatok beszámolója a költségvetésük teljesítéséről,”

II. Az előterjesztés jogszabályi háttere

a. *magasabb szintű jogszabályok vonatkozó rendelkezései:* -

b. *helyi rendeleti kapcsolódó szabályok:* A Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2021. (III. 25.) önkormányzati rendelet (a továbbiakban: SZMSZ) 82. § (3) bekezdése

III. Az előterjesztéshez kapcsolódó tények, adatok

Az 1. számú melléklet szerint

IV. A döntés szükségességének indokai

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzat Képviselő - testületének a Képviselő-testület Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 10/2021. (III. 25.) önkormányzati rendelet 21. § (2) bekezdés e) pontja alapján a Képviselő-testület munkatervében kötelező napirendi pontként kell szerepelnie a nemzetiségi önkormányzatok költségvetésük teljesítéséről szóló beszámolójának.

Az SZMSZ 82. § (3) bekezdés a) pontja szerint:

"(3) A beszámolóknál az előterjesztés:

a) tartalmazza a beszámolórészt, amelyet a Képviselő-testület „elfogad” vagy „nem fogad el”

V. A döntés várható hatása/-i: -

A képviselő-testület tagjai és - az előterjesztésnek az önkormányzat hivatalos honlapján történő közzétételével - a nyilvánosság tájékozódhat a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének teljesüléséről.

VI. Döntési javaslat(ok)

a. *Rendelet-tervezet:* -



b) *Határozati javaslat/:*

Budapest Főváros XXIII. kerület Soroksár Önkormányzat Képviselő-testületének .../2023. (V. 18.) határozata a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének teljesüléséről készült beszámoló elfogadásáról

A Képviselő-testület úgy dönt, hogy

- I. elfogadja a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének teljesüléséről készült beszámolót.
- II. nem fogadja el a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének teljesüléséről készült beszámolót.

Budapest, 2023. április 20.



Melléklet:

Beszámoló a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének teljesüléséről



Budapest Főváros XXIII. kerület
Soroksári Német Nemzetiségi
Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

Beszámoló a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat munkájáról a 2022. évben

Tisztelt Képviselő Asszony / Képviselő Úr!

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat (későbbiekben SNNÖ) 2022. évi működése nagyjából visszatért a világméretű járvány előtti évek szintjére. Igyekezettünk a lehetőségeinkhez képest, az alapelveink és értékeink szerint a feladatunkat végezni.

Kellő érzékenységgel emlékeztünk meg történelmi traumáinkra mind a Magyar nemzet, mind a német nemzetiség tekintetében. Kiemelt figyelmet fordítottunk a helyi, és a regionális német nemzetiségi oktatás, nevelés támogatására. Segítettük a soroksári Nagyboldogasszony Plébánia programjait. Mivel a világjárvány miatt 2020 és 2021-ben számos közösségi rendezvény elmaradt, igyekezettünk ezeket a programokat 2022-ben maradéktalanul megvalósítani, ami majdnem teljesen meg is valósult. Sváb kultúránk értékeinek és hagyományaink fennmaradását segítettük és azokat megőriztük. Az értékteremtés sem maradhatott ki a 2022-es évből.

Az SNNÖ 2022-ban is kiemelt figyelmet fordított, a Magyar Állam által, a központi költségvetésből nyújtandó feladatalapú támogatás kritérium rendszerének teljesítésére. A SNNÖ 2022-ben 78 pontot ért el.

A Magyar Országgyűlés minden év január 19. napját, a magyarországi németek elhurcolásának emléknapjává nyilvánította. Ebből az a SNNÖ megemlékezést tartott a soroksári vasútállomáson. (2022. január 19.)

Az SNNÖ megrendezte, a németnyelvű vers- és prózamondó verseny két fordulóban. Számos gyermek és csoport előadását a zsűri „kiváló” eredményekkel tovább juttatta a fővárosi fordulóra. (2022. január 20., 27.)

Megrendeztük a soroksári sváb disznóvágást a Tájházban. (2022. február 05.)

Az SNNÖ 2022 februárjában a még fennálló képlékeny „vírus helyzet” miatt nem tudtuk megrendezni a Soroksári Sváb Bált és a „Farsangtemetés” ceremóniáját.

Az SNNÖ megjelent és leróta tiszteletét március 15-én az 1848-49-es forradalom és szabadságharc emlékművénél. (2022. március 15.)

Az Orosz – Ukrán háború kitörése okán, az SNNÖ adománycsomagot juttatott el Ukrajnába, a Magyar Máltai Szeretetszolgálat segítségével a bajba jutottaknak. (2022. március 19.)

Az SNNÖ helytörténeti vetélkedőt rendezett, egy közösségi média felületen sokak részvételével, öt héten keresztül. (2022. január – február)

Az SNNÖ az eredeti „Soroksári Iparos Zászló” alapján, egy új másolatot készíttetett. Az eredeti zászló rossz állapota nem tette lehetővé a restaurálást. (2022. április 05.)

Saját, kreatív ötleteink alapján a Húsvéti ünnepek kapcsán, feldíszítettük a soroksári Tájházat valamint, segítettük az egyházi körmenet zenei kíséretét. (2022. április 16.)

Az SNNÖ megemlékezést tartott az 1946-os kitelepítés 76. évfordulóján. (2022. május 08.)

Az SNNÖ megtartotta éves zárándokútját a kaposvári temetőbe. (2022. május 15.)

Az SNNÖ megtartotta a „Holbig Ifjak Felvonulása” c. rendezvényét, melynek keretén belül ismét kiadta a „Farkas Antal Díjat” valamint, magára vállalta az Úrnap körmenet zenei kíséretének költségeit. (2022. június 19.)

Segítettük a Grassalkovich Antal Általános Iskola nyári napközis táborának programjait. (2022. június 27 – július 01.)



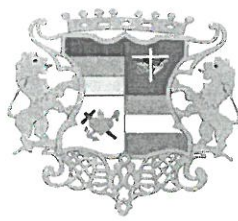
Az SNNÖ megrendezte a „Soroksári Búcsút”. A Nagyboldogasszony Templom mögötti téren felállított színpadra kulturális és könnyűzenei műsorokat szerveztünk. (2022. augusztus 13-14.)
Az SNNÖ saját szervezésben megtartotta szüreti felvonulását, mely a Nagyboldogasszony Templom mögötti térről indult és közel másfél óra után érkezett meg a Molnár-szigeti rendezvény helyszínére. Több százan kísérték végig a menetet, a kicsik és a nagyok öröme. (2022. szeptember 24.)
Az SNNÖ képviselte magát, az 1948-49-es Forradalom és Szabadságharc bukása következtében mártírhalált halt, Aradi Vértanúk tiszteletére rendezett megemlékezésen. (2022. október 04.)
Az SNNÖ részt vett és koszorút helyezett el az 1956-os forradalom és szabadságharc hőseinek tiszteletére a Pesterzsébeti Temető „56-osok Kopjafájánál”. (2022. október 23.)
Az SNNÖ szervezésében ismét megtartottuk a Márton-napi felvonulást, melyet a Hősök teréről indítottunk. Visszaérkezéskor meleg teával és libazsíros kenyérral vártuk a résztvevőket. Több százan vettek részt a rendezvényen. (2022. november 11.)
Segítettük a pesterzsébeti Német Nemzetiségi Gimnázium és Kollégiumba tanuló diákok munkakörülményinek javulását. (2022. november 30.)
Az SNNÖ a megrendezte hagyományos karácsonyi ünnepségét. (2022. december 07.)
Az SNNÖ ezen beszámolója mellékletét képezi az „Egyszerűsített pénzügyi beszámoló”. Ebben a kimutatásban részletesen, konkrét összegekkel látható, hogy az SNNÖ 2022. évben milyen kötelezettségeket, költségátvállalásokat hozott. Az SNNÖ igyekezett a 2022-es évben is a „jó gazda” módjára bánni a közpénzzel. 2022. december 31-ei bankszámla egyenlegünk 43.540.- forint volt.

Köszönettel az idejét, melyet a beszámoló elolvasására fordított!

Tisztelettel:

Budapest, 2023. április 04.





Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat egyszerűsített pénzügyi beszámolója

2022 . év

Tisztelt Képviselő Asszony / Úr !

A Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2022 . évben a következő képen végezte gazdálkodását:

1. 2022 . évi összes pénzeszköz

Az SNNÖ részére az alábbi pénzeszközök álltak rendelkezésre ebben az évben.

1. 1	2022 . január 01. - nyitó egyenleg / 2021. évi záró e. /	6 668 189 Ft
1. 2	2022 . évi Önkormányzati támogatás	8 332 000 Ft
1. 3	2022 . évi működési célú központi támogatás (520.000.-Ft + 520.000.-Ft)	1 040 000 Ft
1. 4	2022 . évi feladatalapú központi támogatás	1 855 776 Ft
1. 5	2022 . év évközi banki kamat	88 307 Ft
1. 6	2022 . évi plusz Önkormányzati támogatás	1 000 000 Ft
1. 7	2022 . évi visszafizetés az OTP-be	24 990 Ft
1. 8		- Ft
1. 9		- Ft
1. 10	Összesen	19 009 262 Ft
1. 11	Kontroll pénzügy	19 009 262 Ft

2. 2022 . évi pénzügyi keret

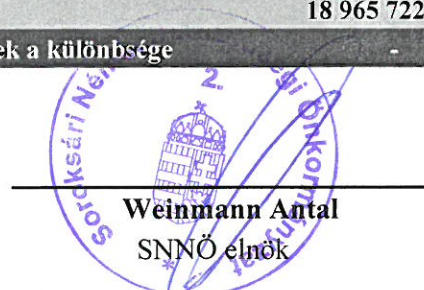
Az SNNÖ az alábbi pénzeszközt költötte el ebben az évben.

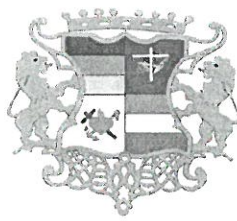
2. 1	2022 . évi összes pénzeszköz	19 009 262 Ft
2. 2	2022 . december 31. - záró egyenleg	43 540 Ft
2. 3	Az adott év pénzügyi kifizetése	18 965 722 Ft
2. 4	Kontroll pénzügy	18 965 722 Ft

3. 2022 . évi költségvetés végső összegzése

3. 1	Az adott év pénzügyi kifizetése	18 965 722 Ft
3. 2	Az adott év bizonylatokkal elszámolt összes költsége	18 965 722 Ft
3. 3	Az adott év pénzügyi kifizetéseinek és az elszámolt összes költségeknek a különbsége	- Ft

Budapest, 2023. április 04.





Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat

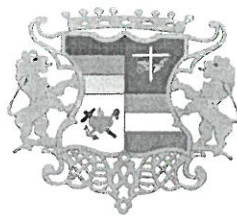
1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

4. 2022 . évi SNNÖ általi támogatások, kötelezettségvállalások		
4. 1	Német Nemzetiségi Gimnázium - projector	295 000 Ft
4. 2	I.sz. Összevont Óvoda - Ceglédbercel	85 000 Ft
4. 3	Nagyboldogasszony Plébánia	497 098 Ft
4. 4	Grassalkovich Antal Ált. Iskola - "Der Weg" c. társasjáték	30 000 Ft
4. 5	Páneurópa Ált. Iskola - - "Der Weg" c. társasjáték	20 000 Ft
4. 6	Soroksári Férfi Népdalkör - Kórustalálkozó 2022.04.23.	378 632 Ft
4. 7	Sor. Férfi Népdalkör - Tarján szállítás	95 000 Ft
4. 8	Sor. Férfi Népdalkör - Pesthidegkút szállítás	78 000 Ft
4. 9	Grassalkovich Antal Ált. Iskola - német nemzetiségi nyári tábor	250 000 Ft
4. 10	Városlódi nyári táboroztatás	100 000 Ft
4. 11	Grassalkovich Antal Ált. Iskola - német nemzetiségi nyári tábor	90 000 Ft
4. 12	Soroksári Vidám Favágók 20 év	244 326 Ft
4. 13	Egresiné B. Zsuzsanna: Jógyakorlat c. könyv	209 550 Ft
4. 14	Sor. H. Vegyes Dalkör - Gánt szállítás	90 000 Ft
4. 15	Sor. Férfi Népdalkör - Dunaszentmiklós szállítás	105 000 Ft
4. 16	G.J. AMI tanulóinak vendég szereplése	200 000 Ft
4. 17	Soroksári Férfi Népdalkör - Kórustalálkozó 2022.12.03.	303 655 Ft
4. 18		
4. 19		
4. 20		
4. 21		
4. 22		
4. 23		
4. 24		
4. 25		
4. 26		
4. 27		
4. 28		
4. 29		
4. 30		
4. 31	2022 .év támogatásainak, kötelezettségvállalásainak bizonylatokkal elszámolt összes költsé	3 071 261 Ft

Budapest, 2023. április 04.



Weinmann Antal
SNNÖ elnök



Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat

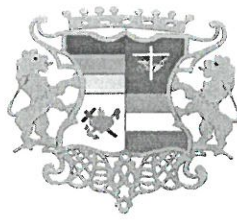
1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

5. 2022 . évi SNNÖ általi költségvállalások

5. 1	Disznóvágás a tájházban	322 967 Ft
5. 2	Koszorú 2022.01.19.	59 690 Ft
5. 3	Máltai Szeretetszolgálat - Ukrajnai küldemény	246 367 Ft
5. 4	Koszorúzás 2022.03.15	10 000 Ft
5. 5	Kitelepítés 76. évfordulója	60 000 Ft
5. 6	Holbig Ifjak Felvonulása	1 441 236 Ft
5. 7	Soroksári Búcsú	4 500 381 Ft
5. 8	Szüreti Nap	1 641 421 Ft
5. 9	Neue Zeitung előfizetés 2023.	9 000 Ft
5. 10	Soroksár XVIII. Században c. könyv - Sch. J. - 2021-ről áthozott	26 613 Ft
5. 11	Koszorúzás 2022.10.23	12 000 Ft
5. 12	Márton napi felvonulás	219 001 Ft
5. 13	Német Nemzetiségi Karácsony	467 003 Ft
5. 14	Német nyelvű vers- és prózamondó verseny	76 153 Ft
5. 15	Helytörténeti vetélkedő	30 000 Ft
5. 16	Péliföld-Szentkereszt zarándokút	231 400 Ft
5. 17	Húsvéti körmenet zenei kíséret	317 500 Ft
5. 18	Kaposvári zarándokút	219 720 Ft
5. 19	Iapros zászló kópia	500 000 Ft
5. 20	Húsvét a tájházban	731 590 Ft
5. 21	Farkas Antal díj kiadása	74 990 Ft
5. 22	"Mi svábok" c. könyv német szerkesztése	30 000 Ft
5. 23	Úrnap körmenet zenei kíséret	317 500 Ft
5. 24	Tájház - Diófa ültetés	6 300 Ft
5. 25	"Süss a Tájházban" c. program	18 301 Ft
5. 26	"Tiszta Sváb" c. film vetítése	110 000 Ft
5. 27	Adminisztrációs ktg. - 2. Körbélyegző	10 000 Ft
5. 28	Bethlen Gábor A. Zrt - pályázati költségek	41 825 Ft
5. 29	Bank költség I. negyed év	13 000 Ft
5. 30	Bank költség II. negyed év	22 657 Ft
5. 31	Bank költség III. negyed év	24 367 Ft
5. 32	Bank költség IV. negyed év	16 944 Ft
5. 33	Advent 2021-ről áthozott	23 685 Ft
5. 34		
5. 35		
5. 36		
5. 37		
5. 38		
5. 39	2022 . évi SNNÖ által szervezett rendezvények, utazások, egyéb költségvállalások bizonylatokkal elszámolt összes költsége	11 831 611 Ft

Budapest, 2023. április 04.





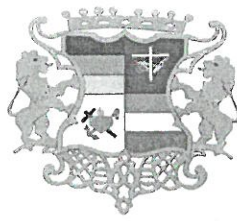
Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

6.	2022 . évi Képviselői, Bizottsági és egyéb tiszteletdíjak + annak járulékai, adóvonzatok			
6. 1	Weinmann Antal	elnök	tiszteletdíj	680 928 Ft
6. 2				
6. 3	Schirlingné Drexlar Anna	alelnök	tiszteletdíj	679 884 Ft
6. 4				
6. 5	Hermann-Várad Melinda	képviselő	tiszteletdíj	269 880 Ft
6. 6				
6. 7	Balla Péterné	képviselő	tiszteletdíj	251 478 Ft
6. 8				
6. 9	dr. Pfišter Tamás	képviselő	tiszteletdíj	269 880 Ft
6. 10				
6. 11	Várad Lászlóné	bizottsági tag	tiszteletdíj	265 200 Ft
6. 12				
6. 13	Pócsik Viktor	bizottsági tag	tiszteletdíj	265 200 Ft
6. 14				
6. 15	Gyöngyösi Csaba	bizottsági tag	tiszteletdíj	265 200 Ft
6. 16				
6. 17	Szántóné Szabó Erzsébet	bizottsági tag	tiszteletdíj	265 200 Ft
6. 18				
6. 19				
6. 20				
6. 21	Adók, járulékok 2022. január 01-től összesen			850 000 Ft
6. 22				
2022 . évi Képviselői, Bizottsági és egyéb tiszteletdíjak + annak járulékai, adóvonzatok				4 062 850 Ft

Budapest, 2023. április 04.





Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat

1239 Budapest, Grassalkovich út 162.

7. 2022 . évi költségvetés végső összegzése , mely megegyzik a 3. pont alattiakkal

7. 1	Az adott év pénzügyi kifizetése	18 965 722 Ft
7. 2	Az adott év bizonylatokkal elszámolt összes költsége	18 965 722 Ft
7. 3	Az adott év pénzügyi kifizetéseinek és az elszámolt összes költségeknek a különbsége	- Ft

Összegzésként elmondható, hogy a Soroksári Német Nemzetiségi Önkormányzat a 2022 . évről a kerekítések figyelembe vételével forintra el tud számolni.

Minden egyes tételről hiteles és pontos bizonylatot tud felmutatni.

Bármilyen kérdésüket a látottakkal tisztelettel várom !

Budapest, 2023. április 04.



Weinmann Antal
SNNÖ elnök